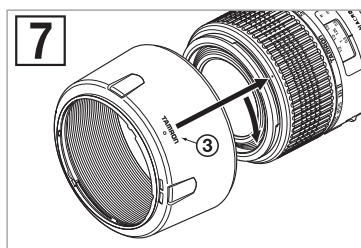
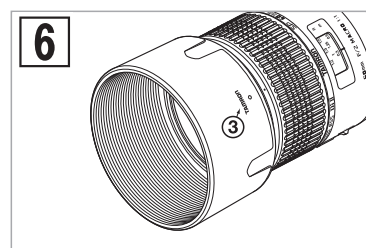
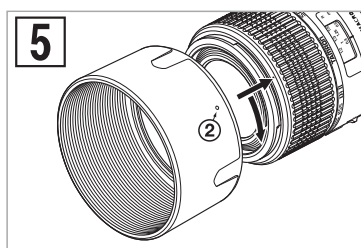
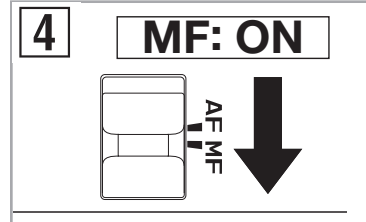
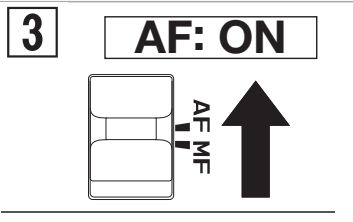
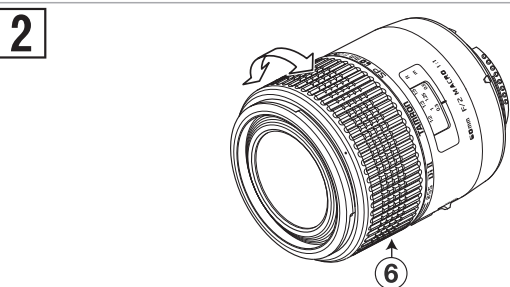
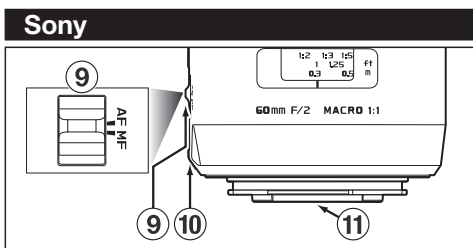
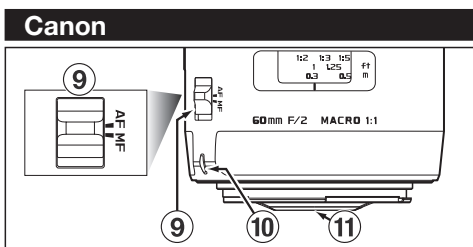
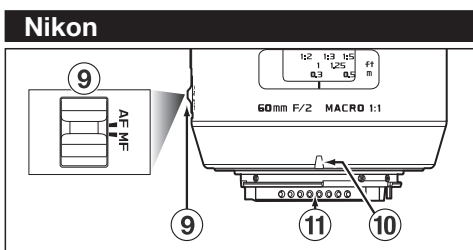
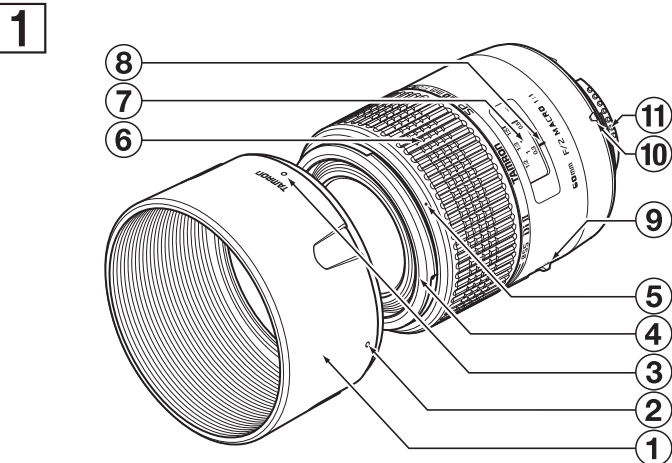


# TAMRON

## SPAF 60mm F/2 Di II LD Aspherical [IF]

Model: G005



**CE** \* Značka CE označuje zhodu s normami Európskej únie.

### Bezpečnostní upozornění pro používání objektivů TAMRON

Z důvodu bezpečného používání objektivu čtěte pečlivě tento návod k použití i následná bezpečnostní upozornění ještě před použitím objektivu.

Varování!

Odstavce označené tímto nadpisem obsahují informace, jejichž nerespektování může být příčinou smrti nebo vážných zranění.

Pozor!

Odstavce označené tímto nadpisem obsahují informace, jejichž nerespektování může být příčinou zranění. Varování!

- Nikdy se nedívejte přes objektiv do slunce. Mohli byste oslepnout.
- Objektiv uchovávejte mimo dosah malých dětí. Objektiv by mohl spadnout a dítě zranit. Řemínek objektivu by se mohl omotat kolem krku dítěte a způsobit jeho zadušení.
- Nikdy nepokládejte objektiv na místa vystavená přímému slunečnímu záření. Světlo procházející čočkami by se mohlo koncentrovat na hořlavé místo a způsobit požár. Pokud objektiv nepoužíváte, nasadte na něj ochranné krytky.
- Ujistěte se vždy, že je objektiv na fotoaparát správně nasazen a zajištěn. Nesprávné nasazení objektivu může vést k jeho uvolnění a pádu, čímž může dojít k poškození objektivu, fotoaparátu i k případnému zranění osob.
- Objektiv v žádném případě nerozebírejte a neprovádějte na něm žádné úpravy. Mohlo by dojít k poškození objektivu i fotoaparátu.
- Při fotografování používejte přiloženou sluneční clonu, abyste zabránili dopadu škodlivého vedlejšího světla na objektiv. Sluneční clonu není možné nasadit při použití některých druhů filtrů. Sluneční clonu sejměte, pokud by způsobovala zastínění při současném použití vestavěného blesku fotoaparátu.
- Na objektiv nasazený na fotoaparátu nepokládejte žádné těžké předměty. Mohli byste poškodit jak přírubu objektivu, tak samotný fotoaparát. Při použití těžších objektivů dochází k většímu namáhání bajonetového uchycení objektivu. Proto při používání fotoaparátu přidržujte i objektiv.
- Při automatickém ostření se otáčí zaostřovací prstěnec na objektivu. Nebráňte mu v otáčení. Pokud je nastaveno automatické ostření, nepokoušejte se otáčet zaostřovacím prstěncem ručně. Mohli byste poškodit jak objektiv, tak vnitřní části fotoaparátu.
- Objektiv používejte pouze k účelům fotografování.

# ČESKY

Děkujeme Vám za důvěru, kterou jste nám prokázali nákupem objektivu Tamron pro doplnění své fotografické výbavy. Objektiv typu Di II (Digitally Integrated) je objektivem určeným výhradně pro digitální zrcadlovky a je konstruován pro použití s digitálními fotoaparáty o velikosti snímače APS-C. Před použitím objektivu si, prosím, pečlivě přečtěte tento návod, abyste se seznámili jak se samotným objektivem, tak i fotografickými postupy, které vedou k vytváření snímků nejvyšší kvality. Při správném používání a péči Vám bude Tamron objektiv dobře sloužit dlouhá léta a umožní Vám vytvářet krásné a neobyčejné snímky.

• Označuje místa, kterým byste v rámci správného použití objektivu měli věnovat zvýšenou pozornost

• Obsahuje upozornění, kterým byste měli nad rámec běžného použití objektivu věnovat pozornost.

## POPIS JEDNOTLIVÝCH ČÁSTÍ OBJEKTIVU (viz. obr. 1, není-li uvedeno jinak)

- 1 Sluneční clona
- 2 Značka pro nasazení sluneční clony
- 3 Značka správného nasazení sluneční clony
- 4 Závit pro našroubování filtru
- 5 Značka pro nasazení a sejmutí sluneční clony
- 6 Zaostřovací prsteneček
- 7 Stupnice zaostřené vzdálenosti
- 8 Značka zaostřené vzdálenosti
- 9 Přepínač ručního a automatického ostření (AF-MF)
- 10 Značka pro nasazení objektivu
- 11 Elektrické kontakty

## TECHNICKÁ DATA

	G005
Ohnisková vzdálenost	60 mm
Maximální otvor clony	F 2
Obrazový úhel (diagonální)	26°35'
Konstrukce objektivu (skupin, čoček)	10/14
Nejkratší zaostřitelná vzdálenost	0,29 m
Průměr filtru	55 mm
Maximální poměr zvětšení	1:1
Délka	80 mm
Průměr	73 mm
Váha	400 g
Označen sluneční clony	HG005

• Délky, průměry a váhy uvedené v technických údajích se týkají objektivů s bajonetem Nikon. Vlastnosti a vnější vzhled objektivů uvedených v tomto návodu se mohou měnit bez předchozího upozornění.

## NASAZENÍ A SEJMUTÍ OBJEKTIVU (viz. obr. 1)

### Nasazení objektivu

Sejměte zadní krytku objektivu. Nastavte proti sobě značku pro upevnění na objektivu 10 a značku pro upevnění na fotoaparátu a objektiv nasadte. Otáčejte objektivem po směru hodinových ručiček (u objektivů Nikon proti směru hodinových ručiček) do slyšitelného zapadnutí pojistky.

### Sejmутí objektivu

Na těle fotoaparátu stiskněte tlačítko pro uvolnění objektivu a otáčejte objektivem proti směru hodinových ručiček (u objektivů Nikon ve směru hodinových ručiček) tak dlouho, až bude možné jej vyjmout z těla fotoaparátu.

- Zobrazení pole objektivu typu Di II je konstruováno pro digitální zrcadlovky vybavené digitálním snímačem o velikosti APS-C (cca 15,5 x 23,2 mm). Nepoužívejte tento objektiv s fotoaparáty vybavené větším snímačem než APS-C. Použití objektivu na těchto fotoaparátech může vést k vinětaci (ztmavení rohů) obrazu.
- Některé fotoaparáty Canon jsou vybaveny jak značkami pro upevnění objektivu typu EF (červený kroužek), tak objektivu typu EF-S (bílý čtverec). Pro nasazení a sejmутí objektivu typu Di II použijte značku pro objektivu typu EF 10. Nesnažte se násilně nasadit objektiv na fotoaparát proti značce pro EF-S objektivu (bílý čtverec), mohlo by dojít k poškození objektivu a/nebo fotoaparátu.

• Další informace naleznete v návodu k použití svého fotoaparátu.

## ZAOSTŘOVÁNÍ (Automatické) s možností ruční korekce

U fotoaparátů značky Sony nastavte přepínač režimů ostření na fotoaparátu na Auto (AF). U fotoaparátů značky Nikon nebo Canon nastavte přepínač režimu ostření AF/MF 9 na objektivu do pozice AF (obr. 3). U fotoaparátů značky Nikon, které jsou vybaveny přepínačem režimu ostření na těle fotoaparátu, nastavte tento přepínač do pozice S nebo C a přepínač AF/MF na objektivu 9 nastavte do pozice AF. Jemným stlačením spouště fotoaparátu dojde k automatickému zaostření. Jakmile objektiv zaostří, rozsvítí se v hledáčku fotoaparátu značka pro zaostření. Pro pořízení snímku domáčkněte spoušť.

Použití ruční korekce ostření

Objektiv G005 je vybaven funkcí ruční korekce ostření. Jedná se o funkci, kdy při použití automatického ostření můžete kdykoliv provést ruční korekci ostření zaostřovacím prstencem bez toho, aby bylo nutné zvolit na přepínači pro automatické/ruční ostření (AF/MF) na objektivu pozici MF. Použití funkce: zvolte režim automatického ostření (AF). Namáčkněte spoušť – dojde k automatickému zaostření – poté můžete při namáčknutí spoušti provést ruční korekci zaostření otáčením zaostřovacího prstence na objektivu.

- Pokud je na těle fotoaparátu nastaven režim ostření AF, nedotýkejte se a neotáčejte se zaostřovacím prstencem na objektivu 6 – mohlo by dojít k vážnému poškození mechanických součástí objektivu.
- Stupnice zaostřené vzdálenosti 7 na objektivu je pouze orientační. Skutečná vzdálenost zaostření se může za určitých okolností lišit od údajů na stupnici zaostřené vzdálenosti.

• Další informace naleznete v návodu k použití svého fotoaparátu.

## ZAOSTŘOVÁNÍ (Ruční - MF) (viz. obr. 1, 2, 4)

U fotoaparátů značky Sony nastavte přepínač režimů ostření na fotoaparátu na ruční ostření (MF). U fotoaparátů značky Nikon nebo Canon nastavte přepínač režimu ostření AF/MF 9 na objektivu do pozice MF (obr. 4). U fotoaparátů značky Nikon, které jsou vybaveny přepínačem režimu ostření na těle fotoaparátu, nastavte tento přepínač do pozice M a přepínač AF/MF na objektivu 9 nastavte do pozice MF. Při pohledu do hledáčku fotoaparátu zaostřete otáčením zaostřovacího prstence. Správně zaostřeno je v případě, že hlavní motiv v hledáčku uvidíte ostře.

- I v případě ručního ostření (MF) se v hledáčku fotoaparátu při otáčení zaostřovacího prstence 6 a jemně namáčknutí spoušti rozsvítí v okamžiku úspěšného zaostření pomocná dioda označující správné zaostření.
- Ujistěte se, že při nastavení zaostření na „nekonečno“ je objekt v hledáčku skutečně zobrazen ostře a to z toho důvodu, že nastavení objektivu na „nekonečno“ je u modelu G005 provedeno s určitou tolerancí, aby objektiv umožnil správné zaostření v širokém rozsahu fotografických situací.
- Další informace naleznete v návodu k použití svého fotoaparátu.

## SLUNEČNÍ CLONA (viz. obr. 1, 5, 6 a 7)

K tomuto objektivu je standardně dodávána sluneční clona. Doporučujeme tuto clonu používat stále, protože potlačuje vliv škodlivého vedlejšího světla na kvalitu obrazu. Věnujte pozornost „Bezpečnostním upozorněním pro snímání“ v případě, že váš fotoaparát je vybaven vestavěným bleskem.

### Upevnění sluneční clony (viz. obr. 5 a 6)

Nastavte značku 2 na sluneční cloně proti odpovídající značce 5 na obrubě objektivu a clonu nasadte do bajonetového uchycení. Otáčejte clonou po směru hodinových ručiček až zacvakne (obr. 5). Sluneční clona je správně nasazena, pokud se značka 6 nachází nahoře (obr. 6) a clona zacvakne.

• Zvýšenou pozornost věnujte správnému nasazení sluneční clony v případě používání širokoúhlých objektivů s proměnlivou ohniskovou vzdáleností (např. 35 mm a nižší). Nesprávně nasazená sluneční clona může u širokoúhlých objektivů vést k zastínění rozsáhlých částí snímku.

### Sejmутí sluneční clony

1) Sluneční clonu 1 otáčejte proti směru hodinových ručiček a sejměte ji.

### Uložení sluneční clony na objektivu (transportní poloha)

- 1) Sluneční clonu otočte širší částí směrem k objektivu. Nastavte značku (C) na sluneční cloně 3 proti odpovídající značce 5 na obrubě objektivu a clonu nasadte do bajonetového uchycení (obr. 7).
- 2) Otáčejte sluneční clonou proti směru hodinových ručiček tak dlouho, až se bude značka 2 nacházet nahoře (obr. 7).

### Sejmутí sluneční clony z transportní polohy

1) Otáčejte sluneční clonu 1 proti směru hodinových ručiček a sejměte ji.

## BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO SNÍMÁNÍ

- Při návrhu optické konstrukce Di II objektivu byly zohledněny různé vlastnosti digitálních jednobojových zrcadlovek. Z konstrukčních důvodů může ale dojít k tomu, že i přes dodržení parametrů automatického ostření v rámci norem dojde při automatickém ostření k zaostření na bod, který leží mírně před nebo za bodem optimálního zaostření.
- Zobrazení pole objektivu typu Di II je konstruováno pro digitální zrcadlovky vybavené digitálním snímačem o velikosti APS-C (cca 15,5 x 23,2 mm). Nepoužívejte tento objektiv s fotoaparáty vybavené větším snímačem než APS-C. Použití objektivu na těchto fotoaparátech může vést k vinětaci (ztmavení rohů) obrazu.
- Zde popsané objektivu Tamron jsou vybaveny systémem vnitřního ostření (IF). Tento způsob konstrukce způsobuje, že při všech nastaveních mimo „nekonečno“ je obrazový úhel větší, než u objektivů běžné konstrukce.
- Při použití fotoaparátů s vestavěným bleskem může dojít – zvláště při nastavení na široké ohnisko – k různým negativním jevům, jako je nedostatečné osvětlení rohů snímku nebo stínův a spodní části snímku. To je způsobeno nedostatečným pokrytím scény bleskem nebo polohou vestavěného blesku ve vztahu k použitému objektivu, což může vyvolat na snímku nežádoucí stíny. Důrazně proto doporučujeme použití výrobem určených externích zábleskových zařízení. Další informace naleznete v kapitole o vestavěném blesku v návodu k fotoaparátu.
- Vzhledem k optické konstrukci objektivu nedoporučujeme použití telekonvertorů.
- Pokud fotografujete s objektivem nastaveným na vyšší ohniskovou vzdálenost, existuje vysoké nebezpečí neostrých snímků vlivem vibrací fotoaparátu. K potlačení tohoto jevu používejte funkci VC. Pro pořízení ostrých snímků s vypnutou funkcí VC postupujte následovně: - u digitálních fotoaparátů nastavte vyšší ISO a u filmových použijte film s vyšší citivostí, abyste dosáhli kratších expozičních časů. Vhodné je také použití jednoohňového nebo tříohňového stativu. Pokud fotografujete „z ruky“, napněte mírně nohy, lokty opřete pevně o hrudník a fotoaparát přitiskněte k oku. Pokud je to možné, opřete se o pevný předmět nebo položte fotoaparát na pevnou podložku. Pokud fotografujete „z ruky“, před pořízením snímku zadržte dech a jemně a plynule stiskněte spoušť.
- Pokud je nastaven fotoaparát v režimu automatického ostření (AF), může snaha o ruční otáčení zaostřovacím prstencem vést k vážnému poškození mechanismu zaostřování v objektivu.
- Některé typy fotoaparátů zobrazují nejnižší a nejvyšší clonové číslo pouze jako přibližnou hodnotu. To je vlastnost konstrukce fotoaparátu a nejedná se tedy o vadu objektivu.

## POKyny PRO ÚDRŽBU A SKLADOVÁNÍ OBJEKTIVU

- Nedotýkejte se povrchu čoček. Pro odstranění prachu použijte vhodnou utěrku nebo pinzetu. Pokud objektiv nepoužíváte, mějte vždy nasazené oba ochranné kryty.
- Otisky prstů nebo špínu na čočce odstraňte speciální utěrkou, na kterou kápnete malé množství čistící kapaliny a čočku vyčistíte krouživými pohyby směrem od středu ke krajům.
- K čištění tubusu objektivu používejte silikonovou utěrku.
- Jakákoliv tvorba plísňe může mít za následek poškození objektivu. Vyčistěte objektiv po použití v blízkosti vody nebo vlhkých míst. Ukládejte objektiv na čistém, chladném a suchém místě. Pokud ukládáte objektiv do obalu, vložte k němu běžně dostupný vysušovací prostředek, např. silikagel, a ten čas od času vyměňte. Jakmile by začalo docházet k tvorbě plísní, obraťte se na autorizovaný servis nebo obchod s fotoaparáty.
- Nedotýkejte se kontaktů mezi objektivem a fotoaparátem, protože prach, nečistoty nebo skvrny mohou způsobit přerušování kontaktů mezi objektivem a fotoaparátem.
- Při použití fotografické výbavy (fotoaparát(ů) a objektiv(ů)) v prostředí s výraznými výkyvy teploty, ponechte po přechodnou dobu své vybavení v brašně nebo igelitovém sáčku, aby se mohly zvolna přizpůsobit okolní teplotě. Snížíte tím riziko možných problémů.